

Mobilitätsverfahren und öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von 2 Teilzeitstellen (28 W.Std.) und 2 Teilzeitstellen (23 W.Std.) als

qualifizierte Reinigungskraft - Heimgelhilfe

der II. Funktionsebene

Procedimento di mobilità e concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di 2 posti a tempo parziale (28 ore sett.li) e 2 posti a tempo parziale (23 ore sett.li) in qualità di

addetto qualificato alle pulizie - inser-viente

della II. qualifica funzionale

FESTLEGUNG DER BEWERTUNGSKRITERIEN

Die Rangordnung für die Zuweisung der Stellen wird im Sinne des D.L.H. vom 02.09.2013, Nr. 22 und im Sinne der geltenden Personaldienstordnung der Bezirksgemeinschaft erstellt.

Die Gesamtbewertung wird mit 100 Punkten festgesetzt, davon sind 20 Punkte für die Titelbewertung und 80 Punkte für die Prüfungsbewertung.

1) BEWERTUNG DER TITEL

Die 20 Punkte der Titel werden so aufgeteilt:

a) Studientitel – max. 10 Punkte

Zugang von außen:

- Abschluss der Grundschule oder Erfüllung der Schulpflicht;

Ein Studien- oder Berufstitel, der ein Gesamturteil beinhaltet, wird anhand folgender Umrechnungstabellen bewertet:

FISSAZIONE DEI CRITERI DI VALUTAZIONE

La graduatoria per l'assegnazione dei posti verrà formata ai sensi del D.P.G.P. di data 02.09.2013, n. 22 ed ai sensi del vigente Ordinamento del personale della Comunità Comprensoriale.

Il punteggio complessivo viene determinato con 100 punti, di cui per la valutazione dei titoli punti 20 e per la valutazione degli esami punti 80.

1) VALUTAZIONE DEI TITOLI

I 20 punti per i titoli vengono così ripartiti:

a) Titolo di studio – mass. 10 punti

accesso dall'esterno:

- licenza di scuola elementare o assolvimento dell'obbligo scolastico

In caso di titolo di studio o professionale con giudizio complessivo, si fa ricorso alle seguenti tabelle di corrispondenza:

Bewertung / valutazione

	10,00	30,00	60,00	70,00	100,00	Punkte/punti
genügend / sufficiente	6,00/10,00	18,00/30,00	36,00/60,00	42,00/70,00	60,00/100,00	0,00
	6,10/10,00	18,30/30,00	36,60/60,00	42,70/70,00	61,00/100,00	0,25
	6,20/10,00	18,60/30,00	37,20/60,00	43,40/70,00	62,00/100,00	0,50
	6,30/10,00	18,90/30,00	37,80/60,00	44,10/70,00	63,00/100,00	0,75
	6,40/10,00	19,20/30,00	38,40/60,00	44,80/70,00	64,00/100,00	1,00
	6,50/10,00	19,50/30,00	39,00/60,00	45,50/70,00	65,00/100,00	1,25
	6,60/10,00	19,80/30,00	39,60/60,00	46,20/70,00	66,00/100,00	1,50
	6,70/10,00	20,10/30,00	40,20/60,00	46,90/70,00	67,00/100,00	1,75
	6,80/10,00	20,40/30,00	40,80/60,00	47,60/70,00	68,00/100,00	2,00
	6,90/10,00	20,70/30,00	41,40/60,00	48,30/70,00	69,00/100,00	2,25
befriedigend / soddisfacente	7,00/10,00	21,00/30,00	42,00/60,00	49,00/70,00	70,00/100,00	2,50
	7,10/10,00	21,30/30,00	42,60/60,00	49,70/70,00	71,00/100,00	2,75
	7,20/10,00	21,60/30,00	43,20/60,00	50,40/70,00	72,00/100,00	3,00
	7,30/10,00	21,90/30,00	43,80/60,00	51,10/70,00	73,00/100,00	3,25
	7,40/10,00	22,20/30,00	44,40/60,00	51,80/70,00	74,00/100,00	3,50
	7,50/10,00	22,50/30,00	45,00/60,00	52,50/70,00	75,00/100,00	3,75
	7,60/10,00	22,80/30,00	45,60/60,00	53,20/70,00	76,00/100,00	4,00
	7,70/10,00	23,10/30,00	46,20/60,00	53,90/70,00	77,00/100,00	4,25
	7,80/10,00	23,40/30,00	46,80/60,00	54,60/70,00	78,00/100,00	4,50
	7,90/10,00	23,70/30,00	47,40/60,00	55,30/70,00	79,00/100,00	4,75

gut / buono	8,00/10,00	24,00/30,00	48,00/60,00	56,00/70,00	80,00/100,00	5,00
	8,10/10,00	24,30/30,00	48,60/60,00	56,70/70,00	81,00/100,00	5,25
	8,20/10,00	24,60/30,00	49,20/60,00	57,40/70,00	82,00/100,00	5,50
	8,30/10,00	24,90/30,00	49,80/60,00	58,10/70,00	83,00/100,00	5,75
	8,40/10,00	25,20/30,00	50,40/60,00	58,80/70,00	84,00/100,00	6,00
	8,50/10,00	25,50/30,00	51,00/60,00	59,50/70,00	85,00/100,00	6,25
	8,60/10,00	25,80/30,00	51,60/60,00	60,20/70,00	86,00/100,00	6,50
	8,70/10,00	26,10/30,00	52,20/60,00	60,90/70,00	87,00/100,00	6,75
	8,80/10,00	26,40/30,00	52,80/60,00	61,60/70,00	88,00/100,00	7,00
	8,90/10,00	26,70/30,00	53,40/60,00	62,30/70,00	89,00/100,00	7,25
sehr gut / distinto	9,00/10,00	27,00/30,00	54,00/60,00	63,00/70,00	90,00/100,00	7,50
	9,10/10,00	27,30/30,00	54,60/60,00	63,70/70,00	91,00/100,00	7,75
	9,20/10,00	27,60/30,00	55,20/60,00	64,40/70,00	92,00/100,00	8,00
	9,30/10,00	27,90/30,00	55,80/60,00	65,10/70,00	93,00/100,00	8,25
	9,40/10,00	28,20/30,00	56,40/60,00	65,80/70,00	94,00/100,00	8,50
	9,50/10,00	28,50/30,00	57,00/60,00	66,50/70,00	95,00/100,00	8,75
	9,60/10,00	28,80/30,00	57,60/60,00	67,20/70,00	96,00/100,00	9,00
	9,70/10,00	29,10/30,00	58,20/60,00	67,90/70,00	97,00/100,00	9,25
	9,80/10,00	29,40/30,00	58,80/60,00	68,60/70,00	98,00/100,00	9,50
	9,90/10,00	29,70/30,00	59,40/60,00	69,30/70,00	99,00/100,00	9,75
ausgezeichnet / ottimo	10,00/10,00	30,00/30,00	60,00/60,00	70,00/70,00	100,00/100,00	10,00

b) **Diensttitel – max. 10 Punkte**

Die Berufserfahrungen werden wie folgt bewertet:

- im Falle der Ausübung von einschlägigen Aufgaben: ein Punkt für jeden Viermonatszeitraum bis zu einem Maximum von zehn Punkten.

Die Bewertung der Teilzeitarbeitsverhältnisse erfolgt durch eine im Verhältnis entsprechende Reduzierung der Punktezah. Auch in Fällen, wo ein Vollzeitarbeitsverhältnis erklärt wird, das aber weniger als 38 Wochenstunden beträgt, wird dieser Arbeitsdienst im Verhältnis zu 38 Stunden pro Woche berechnet.

Praktika werden nicht berücksichtigt.

Die Bewertungskommission stellt fest, dass die Bewertung der Titel nur für jene Bewerber/innen durchgeführt wird, welche die Prüfungen bestanden haben (im Sinne des Art. 24, Abs. 2 der gelt. Personaldienstordnung).

2) **BEWERTUNG DER PRAKTISCH-MÜNDLICHEN PRÜFUNGE**

80 Punkte der Prüfung werden so aufgeteilt:

praktische Prüfung – max. 50 Punkte

Mindestpunktezah für das Bestehen dieser Prüfung: 30/50.

Mündliche Prüfung

Die Kommission beschließt, dass die drei vorgesehenen Fragen, vom Kandidaten selber gezogen werden können. Die zu stellenden Fragen werden am Tag der Prüfung festgelegt.

Diese Prüfung betrifft folgende Themenbereiche:

- allgemeine Kenntnisse der mit dem Dienst zusammenhängenden Aufgaben;

b) **Titolo di servizio – mass. 10 punti**

Le esperienze professionali vengono valutate come segue:

- nel caso dell'esercizio di mansioni attinenti, un punto per ogni periodo quadrimestrale fino ad un massimo di dieci punti.

La valutazione dei periodi di servizio a tempo parziale avviene riducendo proporzionalmente il punteggio. Anche nei casi di servizi a tempo pieno con orario settimanale diverso dalle 38 ore si riproporziona il periodo.

I tirocini non vengono considerati.

La commissione prende atto, che la valutazione dei titoli sarà effettuata unicamente per i candidati che abbiano superato le prove d'esame (ai sensi dell'art. 24, comma 2 del vigente Ordinamento del personale).

2) **VALUTAZIONE DELLA PROVA PRATICO-ORALE**

80 punti della prova d'esame vengono così ripartiti:

Prova pratica – mass. 50 punti

Punteggio minimo richiesto per il superamento dell'esame: 30/50.

Prova orale

La commissione determina che ogni candidato potrà estrarre i tre quesiti previsti. Le domande da porre saranno definite il giorno stesso dell'esame.

Questa prova verte sui seguenti argomenti:

- nozioni generali riguardanti i compiti connessi all'impiego;

- Reinigungsmittel und deren Umgang;
- Reinigungsgeräte;
- Ordnung und Sauberkeit;
- die Organisationsstruktur der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland;
- Satzung der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland;
- Rechte und Pflichten der öffentlichen Bediensteten, insbesondere der Verhaltenskodex der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland;
- Allgemeine Kenntnisse über die Sicherheit am Arbeitsplatz (G.v.D. Nr. 81/2008);
- Leitbild der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland.

Mindestpunktezahl für das Bestehen dieser Prüfung: 18/30.

Bewertungskriterien der mündlichen Prüfung

jede von der drei Fragen wird mit Max.10 Punkten bewertet wird:

- Kenntnisse der Prüfungsmaterie und umfassende Themenbehandlung (max. 5 Punkte)
- Klarheit der Sprache (max. 5 Punkte)

Das Nichtbestehen eines Teils der Prüfung führt zum Ausschluss vom Wettbewerb.

- uso di prodotti per le pulizie;
- attrezzi per le pulizie;
- ordine e pulizia;
- la struttura organizzativa della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina;
- lo Statuto della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina;
- i diritti e doveri dei dipendenti pubblici, in particolare il Codice di comportamento della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina;
- nozioni generali sulla sicurezza sul luogo di lavoro (D.Lgs. n. 81/2008);
- linee guida della Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina.

Punteggio minimo richiesto per il superamento di questo esame: 18/30.

Criteri di valutazione della prova orale

ciascuna delle tre domande è valutata al massimo 10 punti:

- conoscenza della materia, oggetto della prova ed esaurività della trattazione (mass. 5 punti)
- chiarezza nel linguaggio (mass. 5 punti)

Il non superamento di una parte d'esame comporta l'esclusione dal concorso.